

---

# Documentazione

## Versione informatizzata del catalogo SwissDRG delle remunerazioni supplementari

Stato al: 29 novembre 2019

### In generale

Il presente documento descrive le caratteristiche tecniche della versione leggibile informaticamente del catalogo delle remunerazioni supplementari. Tale versione, leggibile informaticamente, è stata introdotta con l'obiettivo di semplificare l'elaborazione elettronica dei dati concernenti le remunerazioni supplementari nel catalogo dei forfait per caso SwissDRG.

### File

La versione informatizzata del catalogo delle remunerazioni supplementari viene messa a disposizione sotto forma di archivio ZIP contenente due file. I testi e le descrizioni che variano nelle diverse lingue sono salvati separatamente dalle definizioni indipendenti dalla lingua.

Le descrizioni sono collegate alle relative definizioni tramite una chiave: la colonna comune "ze".

### Contatti:

Urs Gerber, reparto IT  
[urs.gerber@swissdrg.org](mailto:urs.gerber@swissdrg.org)

Lukas Nick, reparto IT  
[lukas.nick@swissdrg.org](mailto:lukas.nick@swissdrg.org)

## Definizioni

Ogni riga del file con le definizioni corrisponde a una remunerazione supplementare (terminale) che può essere conteggiata. Qui i gruppi non terminali non sono elencati. Tutti i dati sono indipendenti dalla lingua. Le colonne sono separate le une dalle altre dal simbolo della barra verticale “|” e sono organizzate secondo il seguente schema:

```
ze|version|type|code|dosage|excluded_drugs|constraint_icds|...  
constraint_chops|dose_min|dose_max|dose_unit|va|za|age_higher_than|...  
age_lower_than|amount
```

## Formato delle righe

| Colonna                 | Descrizione   | Valori possibili   |
|-------------------------|---|--|
| <b>ze</b>               | Numero della remunerazione supplementare  | ZE-XXXX-(Y)YY.(Z)ZZ<br><br>XXXX: anno,<br>(Y)YY.(Z)ZZ: identificativo  |
| <b>version</b>          | Versione SwissDRG   | VX.Y   |
| <b>type</b>             | Tipo di remunerazione supplementare   | C = CHOP<br>Il codice nella colonna seguente è un codice CHOP<br><br>A = ATC<br>Il codice nella colonna seguente è un codice ATC |
| <b>code</b>             | Codice ATC o CHOP che fa scattare il conteggio della remunerazione supplementare. A tale proposito è tuttavia necessario osservare anche eventuali condizioni aggiuntive. | CHOP: XX.XX(.XX)<br>ATC: codice ATC di 8 caratteri   |
| <b>dosage</b>           | Tipo di dosaggio  | 0 = indipendente dal dosaggio <sup>1</sup><br>1 = scaglionamento da/a in meno<br>2 = fatturazione per dose <sup>2</sup>          |
| <b>excluded_drugs</b>   | Elenco dei DRG (di base) che escludono il conteggio della remunerazione supplementare   | Elenco separato da virgole di codici DRG   |
| <b>constraint_icds</b>  | Elenco dei codici ICD presupposti. Affinché la remunerazione supplementare possa essere conteggiata, il caso deve contenere almeno una diagnosi dell'elenco.              | Elenco separato da virgole di codici ICD   |
| <b>constraint_chops</b> | Elenco dei codici CHOP presupposti. Affinché la remunerazione supplementare possa essere conteggiata, il caso deve contenere almeno una procedura dell'elenco.            | Elenco dei codici CHOP separato da virgole   |
| <b>dose_min</b>         | Limite inferiore dell'intervallo tra le dosi (incluso)  | Numero intero, numero decimale   |
| <b>dose_max</b>         | Limite superiore dell'intervallo tra le dosi (escluso). Il campo è vuoto se non esiste un limite superiore.   | Numero intero, numero decimale o campo vuoto   |
| <b>dose_unit</b>        | Unità   | mg = milligrammi   |

<sup>1</sup> Le remunerazioni supplementari basate sulla classificazione CHOP sono sempre indipendenti dal dosaggio.

<sup>2</sup> Per questo tipo di dosaggio le colonne *dose\_min* e *dose\_max* sono identiche.

|                        |  |  |
|------------------------|--|--|
|                        |  | mcg = microgrammi<br>g = grammi<br>U = unità<br>MU = milioni di unità<br>UD = Unit Dose  |
| <b>va</b>              | Tipo di somministrazione o elenco separato da virgole dei tipi di somministrazione, se sono possibili più tipi | IV = intravenoso<br>SC = subcutaneo<br>IM = intramuscolare<br>O = orale<br>IT = intratecale  |
| <b>za</b>              | Indicazioni aggiuntive   | Plas = plasmatico<br>Rec = ricombinante<br>Susp = sospensione<br>Tab = compressa/capsula<br>CTG = Thymoglobuline®<br>CFR = ATG-Fresenius® / Grafalon®<br>CBB = Benefix® / Berinin P® /<br>Immunine STIM Plus® / Rixubis®<br>CAI = Alprolix® / Idelvion®<br>CVK = Viekirax® (12.5mg<br>Ombitasvir/75mg Paritap-<br>revir/50mg Ritonavir)<br>CHV = Harvoni® (90mg<br>Sofosbuvir/400mg Ledispavir)<br>CZR = Zepatier® (50mg<br>Elbasvir/100mg Grazoprevir)<br>ACY = Asparaginase, ottenuta da<br>Erwinia chrysanthemi |
| <b>age_higher_than</b> | L'età del soggetto trattato deve essere superiore al valore indicato, in anni                                  | Numero intero  |
| <b>age_lower_than</b>  | L'età del soggetto trattato deve essere inferiore al valore indicato, in anni                                  | Numero intero  |
| <b>amount</b>          | Importo della remunerazione supplementare in CHF   | Numero decimale<br><br>Per le remunerazioni supplementari non quantificate viene indicato 0  |

## Spiegazioni integrative

### Differenza tra le colonne *codes* e *constraint\_chops*

Per le remunerazioni supplementari basate sulla classificazione CHOP, è importante differenziare le colonne *codes* e *constraint\_chops*. La colonna *codes* descrive i codici CHOP necessari per far scattare la remunerazione supplementare. La colonna *constraint\_chops* invece contiene i codici CHOP che devono essere codificati in aggiunta ai codici CHOP rilevanti della colonna *codes*, affinché possa essere conteggiata la remunerazione supplementare. Tali codici tuttavia non bastano da soli a far scattare una remunerazione supplementare.

## Descrizioni

Il file con le descrizioni contiene esattamente una riga per ogni remunerazione supplementare non terminale o terminale. Nel caso delle remunerazioni supplementari non terminali, la descrizione è identica a quelle presenti della versione Excel del catalogo dei forfait per caso.

Le descrizioni per le posizioni relative a remunerazioni supplementari terminali sono composte dalla descrizione della rispettiva remunerazione supplementare non terminale e da una descrizione identificativa aggiuntiva.

Per alcune remunerazioni supplementari non sono presenti descrizioni poiché in questi casi non è stato possibile creare una semplice descrizione aggiuntiva (automatica).

## Formato delle righe

Le colonne sono separate dal simbolo della barra verticale “|” e sono ordinate secondo il seguente schema:

```
ze|terminal|description_de|description_fr|description_it
```

| Colonna               | Descrizione  | Valori possibili  |
|-----------------------|--|---|
| <b>ze</b>             | Numero della remunerazione supplementare (chiave relativa al file delle definizioni) | Vedi il formato del file delle definizioni  |
| <b>terminal</b>       | Tipo di definizione  | NT = remunerazione supplementare non-terminale<br>T = remunerazione supplementare terminale |
| <b>description_de</b> | Definizione della remunerazione supplementare in lingua tedesca                      | Testo   |
| <b>description_fr</b> | Definizione della remunerazione supplementare in lingua francese                     | Testo   |
| <b>description_it</b> | Definizione della remunerazione supplementare in lingua italiana                     | Testo   |